



#lamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 6^H ECHARLENS

Lieu, date / Ort, Datum :	Echarlens, terrain de football / Echarlens, Fussballplatz Mardi 7 mai 19 (réserve 14 mai) / Dienstag 7. Mai 19 (Reserve 14. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. Spieler und Spielerinnen der Mannschaften
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Jean-Noël Berset, 078 729 35 30
Equipes / Mannschaften :	7-11 joueurs par équipe, <i>liste à remettre avant le 1er match.</i> 7-11 Spieler pro Mannschaft, <i>die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	3 ou 4 matchs par équipe (12'), sans changement de côté 3 oder 4 Spiele pro Mannschaft (12'), ohne Seitenwechsel
Finale cantonale / Kantonale Finale :	Vainqueur filles et vainqueur garçons de chaque groupe se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à Corminboeuf (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) Sieger Mädchen und Sieger Knaben jeder Gruppe sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr im Corminboeuf (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln : a) rencontre directe / direkte Begegnung b) meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c) meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d) tirs de penalties (5 tirs) / Penaltyschiessen (5 Schüsse)

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>

FORMATION DES GROUPES

Filles Groupe 1		Filles Groupe 2	
Corbières B	Mooser	Corbières A	Mooser
Farvagny A	Buchillier	Farvagny B	Buchillier
La Jogne	Barras	La Roche	Marmy
Riaz	Scherly	Vuadens	Aebischer

Garçons Groupe 3		Garçons Groupe 4		Garçons Groupe 5	
Farvagny C	Buchillier	Corbières	Mooser	Farvagny E	Buchillier
Gumefens B	Jaquier	Echarlens	Bourrier	Gumefens A	Jaquier
Marsens A	Rolle	Farvagny D	Buchillier	La Roche B	Marmy
Riaz B	Scherly	La Jogne B	Barras	Marsens B	Rolle
Vuadens B	Aebischer	La Roche C	Marmy	Riaz C	Scherly

Heure	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:15	3	Riaz B			Vuadens B	1	Farvagny C
13:15	4	La Jogne B			Corbières	2	La Roche C
13:15	5	Gumefens A			Farvagny E	3	Riaz C
13:28	3	Marsens A			Gumefens B	1	Farvagny C
13:28	4	Echarlens			Farvagny D	2	La Roche C
13:28	5	La Roche B			Marsens B	3	Riaz C
13:41	1	Corbières B			Riaz	1	Farvagny B
13:41	2	Vuadens			La Roche	2	Corbières A
13:41	1	Farvagny A			La Jogne	3	Corbières A
13:54	3	Farvagny C			Vuadens B	1	Gumefens B
13:54	4	La Roche C			Corbières	2	Farvagny D
13:54	5	Riaz C			Farvagny E	3	Marsens B
14:07	3	Riaz B			Marsens A	1	Gumefens B
14:07	4	La Jogne B			Echarlens	2	Farvagny D
14:07	5	Gumefens A			La Roche B	3	Marsens B
14:20	2	Corbières A			Farvagny B	1	La Roche
14:20	1	Corbières B			La Jogne	2	La Roche
14:20	1	Riaz			Farvagny A	3	Vuadens
14:33	3	Farvagny C			Gumefens B	1	Riaz B
14:33	4	La Roche C			Farvagny D	2	La Jogne B
14:33	5	Riaz C			Marsens B	3	Gumefens A
14:46	3	Vuadens B			Marsens A	1	Riaz B
14:46	4	Corbières			Echarlens	2	La Jogne B
14:46	5	Farvagny E			La Roche B	3	Gumefens A
14:59	2	Vuadens			Farvagny B	1	La Jogne
14:59	2	La Roche			Corbières A	2	Riaz
14:59	1	Corbières B			Farvagny A	3	Riaz
15:12	3	Farvagny C			Marsens A	1	Vuadens B
15:12	4	La Roche C			Echarlens	2	Corbières
15:12	5	Riaz C			La Roche B	3	Farvagny E
15:25	3	Gumefens B			Riaz B	1	Vuadens B
15:25	4	Farvagny D			La Jogne B	2	Corbières
15:25	5	Marsens B			Gumefens A	3	Farvagny E
15:38	2	Vuadens			Corbières A	1	Farvagny A
15:38	1	La Jogne			Riaz	2	Farvagny A
15:38	2	Farvagny B			La Roche	3	Corbières B
15:51	3	Farvagny C			Riaz B	1	Marsens A
15:51	4	La Roche C			La Jogne B	2	Echarlens
15:51	5	Riaz C			Gumefens A	3	La Roche B
16:04	3	Gumefens B			Vuadens B	1	Marsens A
16:04	4	Farvagny D			Corbières	2	Echarlens
16:04	5	Marsens B			Farvagny E	3	La Roche B